

**Kültür
İçin
Alan**

**Kültür Yönetimi
Eğitim Programı**

30 Ekim-7 Kasım 2020

**Cultural Management
Training Programme**

October 30-November 7, 2020

Kültür Yönetimi Eğitim Programı, Kültür İçin Alan projesi kapsamında, İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSİV) tarafından düzenlenmektedir.

Cultural Management Training Programme is organised by the İstanbul Foundation for Culture and Arts (İKSİV), within the scope of the Spaces of Culture project.

İçindekiler / Table of Contents

Kültür için Alan / Spaces of Culture | 3

Önsöz / Preface | 4

Ekip / Team | 5

Kültür Yönetimi Eğitim Programı 2020 / Cultural Management Training Programme 2020 | 9

Konuşmacılar / Speakers | 13

Katılımcılar / Participants | 18

Kültür için Alan / Spaces of Culture

Kültür için Alan projesi, görsel sanatlar ve gösteri sanatları alanındaki kültürel projelere ortam, mekân ve kaynak sağlamanın yanı sıra, yerel kurumlar ve sanat alanında üretim yapan profesyonellere farklı eğitim ve gelişim olanakları sunuyor. Kültür için Alan, Türkiye ve Avrupa'daki kültür dünyasından partnerlerle ortak çalışmalar yürüterek, proje bölgelerinde kapsamlı programlar geliştirip organize ediyor.

Avrupa ile Türkiye arasındaki yaratıcı diyalog çoğu zaman İstanbul ve Ankara gibi büyük kentlere odaklanırken; kültürel faaliyetlerin bu kentler dışında da teşvik edilmesini hedefleyen Kültür için Alan, İzmir, Diyarbakır ve Gaziantep'teki sanatçılar ve kültür aktörlerinin yanı sıra, sivil toplum kuruluşlarıyla da işbirliği yapıyor. Bu kültürel buluşmalar ve paylaşımlar, farklı sosyal çevrelerden gelen insanlar arasındaki diyalogu, toplumsal gerilimlerin yaşandığı dönemlerde de mümkün kılıyor.

Kültür için Alan, proje bölgelerindeki yerel kültürel ortamı ve sivil toplumu desteklemek amacıyla, ulusal ve uluslararası ağlar içinde sürdürülebilir yapılar oluşturmak için çaba gösteren girişimleri üretime ve işbirliğine teşvik ediyor.

Goethe-Institut, Hollanda Büyükelçiliği, İstanbul İsveç Başkonsolosluğu ve Fransız Kültür Merkezi'nin öncülüğünde başlatılan proje, İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSV) ve Anadolu Kültür'ün işbirliğiyle gerçekleştiriliyor.

'Spaces of Culture' provides spaces and resources for the realization of cultural projects within the visual and performing arts, as well as for discussion, training and development opportunities for local institutions, cultural professionals and community members interested in these fields. Together with partners from the Turkish and European cultural scene, this project contributes to a wide and diverse program of arts-based community exchange in the regions it covers.

Creative endeavors between Europe and Turkey tend to center on the attractive art hubs of Istanbul and Ankara. 'Spaces of Culture' sets out to promote and support activities beyond these metropolises. Working with Turkish artists and affiliated community actors, as well as wider civil society, the project shines a refreshing and vital spotlight on the cities of Izmir, Diyarbakir and Gaziantep. In times of social tension, it is essential to foster opportunities to come together in the context of the richness of culture and the shared experience of art. This outlook facilitates the meetings of and interaction between people of widely varying backgrounds.

With the aim of supporting vibrant civil society in these regions, 'Spaces of Culture' prioritizes initiatives whose goal is to establish sustainable programs that value diversity, inclusivity, and cultural exchange.

The project is initiated by Goethe-Institut, the Consulate General of Sweden in Istanbul, the Embassy of the Netherlands and the Institut francais de Turquie; in cooperation with Anadolu Kültür and Istanbul Foundation for Culture and Arts (IKSV).

Önsöz / Preface

Değerli katılımcılar,

Her sene gerçekleştirdiğimiz Kültür için Alan: Kültür Yönetimi Eğitim Programı'na hoş geldiniz. Bu sonbahar, tüm dünyayı pençesine alarak gündelik hayatımızı etkileyen, bilhassa kültür-sanat dünyası üzerinde derin iz bırakan bir salgın içindeyiz. Mevcut durum, pek çok etkinliğin gerçekleşmesine engel olsa da, gündelik hayatımızda kültürel etkinliklerin ne denli önemli olduğunu bize gösterdi ve yeni yaratıcı yaklaşımların önünü açtı.

Bu durum ışığında, bu sene ilk kez çevrimiçi gerçekleştirdiğimiz kapasite geliştirme programında sizleri ağırlamaktan büyük mutluluk duyuyoruz. Kültür aktörlerini ilgilendiren kültürel haklar, dijital geliştirme, izleyici oluşturma, yaratıcı fonlama kavramları ve sürdürülebilirlik gibi hayli önem taşıyan konuların tartışılacağı programımız özenle tasarlandı. Ayrıca program kapsamında 5. İstanbul Tasarım Bienali ve partner kurumlara gerçekleştireceğimiz çevrimiçi ziyaretlerle çevrimiçi atölyeler sizleri bekliyor.

Altı gün sürecek program boyunca İzmir, Diyarbakır ve Gaziantep'in kültür-sanat dünyasından aktörlerle, Türkiye'nin kültür sahnesinde rol oynayan kurum ve profesyoneller ve partner Avrupa ülkelerinden misafir konuşmacılarla birlikte ilham verici tartışmalar gerçekleştireceğiz, profesyonel bilgi paylaşımında bulunacağız. Güçlü ağların gitgide önem kazandığı bu fiziksel mesafe günlerinde, birlikte yoğun tartışmalar ve bilgi alışverişi içinde bulunmayı, sıkı bağlar geliştirmeyi iple çekiyoruz.

Hepinize heyecan ve ilham dolu bir hafta dileriz. Her şeyden önce programımıza katıldığınız için teşekkürler. Kendinize iyi bakın ve harika işler çıkarmaya devam edin!

Sağlıkla kalın,

Özlem Ece & Hanna Dede

Esteemed participants,

We welcome you to our annual Spaces of Culture: Cultural Management Training Programme. This autumn finds all of us in the grip of a pandemic, which has affected daily life around the globe, but has also had specific impact on the world of arts and culture. While it is limiting many activities, it also has shown how crucial cultural activities are in our daily lives and inspired new creative approaches.

It gives us therefore all the more pleasure to welcome you to our first online capacity building programme this year. The programme has been carefully designed to respond to crucial fields of interest for cultural actors, with sessions on cultural rights, digital development, audience building, creative funding concepts and facets of sustainability. In addition, the programme features digital site visits to the 5th Istanbul Design Biennial, partner institutions, and online workshops.

For six days, we will be looking forward to having inspiring discussions and professional knowledge exchange with all participating actors in the field of arts and culture from Izmir, Diyarbakir and Gaziantep, institutions and professionals from Turkey's cultural scene and guest speakers from the European partner countries. We are looking forward to having intensive discussions, exchanging knowledge, and connecting with each other, as strong networks are becoming even more crucial in times of physical distance.

We wish you an exciting week and inspiring exchanges. Thank you for joining us above all, stay safe and keep up the great work!

Best wishes and good health,

Özlem Ece & Hanna Dede

Ekip / Team



Hanna Dede
Proje Direktörü / Project Director
Kültür için Alan / Spaces of Culture

Hanna Dede, Kültür için Alan’a 2019 yılında proje direktörü olarak katıldı. Goethe Enstitüsü’nde kültür yöneticisi olan Dede, Mayıs 2019’da İstanbul’a gelmeden önce Budapeşte ve Münih’te çalışıyordu. Bu görevi öncesinde, Humboldt Üniversitesi’nde (Berlin) disiplinlerarası bir laboratuvar olan “Image Knowledge Gestaltung”da çalıştı. Viadrina Avrupa Üniversitesi ve Freie Universität Berlin’de İngiliz dili, kültürel çalışmalar, kültür tarihi ve edebiyat okudu.

Hanna Dede joined Spaces of Culture as a Project Director in 2019. She is a cultural manager at the Goethe-Institut and was based in Bucharest and Munich before coming to Istanbul in May 2019. Previously, she worked for the Interdisciplinary Laboratory “Image Knowledge Gestaltung” at Humboldt University, Berlin. She holds degrees in English studies, cultural studies, cultural history, and literary studies from the European University Viadrina and Freie Universität Berlin.



Ceren Sarıyar
Proje Koordinatörü / Project Coordinator
Kültür için Alan / Spaces of Culture

Ceren Sarıyar, Bielefeld Üniversitesi Siyaset Bilimi ve Alman Dili ve Edebiyatı Bölümü’nden mezun oldu. Köln Üniversitesi’nde siyaset bilimi üzerine yüksek lisansını tamamladı. 2019’da Friedrich Ebert Vakfı’nda (İstanbul) proje çalışmalarında deneyim kazanan Sarıyar, Nisan 2020’den beri Kültür için Alan’ın Uluslararası Dolaşım Programı özelinde proje geliştirme odaklı proje koordinatörü olarak çalışıyor.

Ceren Sarıyar received her undergraduate degree in Political Science and German Language and Literature Studies from the University of Bielefeld and completed her follow-up graduate studies in Political Science at the University of Cologne. Having gained work experience in project work at the Friedrich Ebert Foundation in Istanbul in 2019, she started working as a Project Coordinator at Spaces of Culture in April 2020. Sarıyar now focuses on the International Mobility Programme and the project’s further progression and implementation.



Melida Tüzünoğlu
Program Yöneticisi / Head of Programme
Kültür için Alan / Spaces of Culture

Boğaziçi Üniversitesi Sosyoloji Bölümü’nü Film Çalışmaları yandalıyla bitirdikten sonra, Orta Avrupa Üniversitesi Sosyoloji ve Sosyal Antropoloji Bölümü’nde yüksek lisans eğitimi aldı. Ardından Hollanda’ya taşındı ve Maastricht Üniversitesi’nde Avrupa çalışmaları alanındaki ikinci yüksek lisansını tamamladı. Kültür için Alan’ın programlama sorumluluğunu almadan önce, Norveç Kraliyeti Büyükelçiliği’nin sanat danışmanlığını yürütüyordu. 2010 yılından bu yana farklı mecralarda sanat yazıları yazan Tüzünoğlu’nun April Yayıncılık ve Yapı Kredi Yayınları tarafından yayımlanan roman ve öykü kitabı çalışmaları bulunuyor.

After graduating from Boğaziçi University’s Sociology Department with a minor in Film Studies, Tüzünoğlu completed her graduate studies at the Sociology and Social Anthropology Department of Central European University. She then moved to the Netherlands and had a second master’s degree in European Studies at the University of Maastricht. Before undertaking programming in Spaces for Culture, she worked as an Arts Advisor for the Royal Norwegian Embassy. Having written articles on arts since 2010, Tüzünoğlu also has novels and short stories published by April Publishing and Yapı Kredi Publications.



İlkay Türkmen
Proje Koordinatörü / Project Coordinator
Kültür için Alan / Spaces of Culture

Münster Ludwig-Maximilian Üniversitesi’nde Alman edebiyatı okuduktan sonra ticaret ve hizmet sektöründe görev aldı. Almanya’da üst düzey asistanlık ve yöneticiliği kapsayan iş hayatını 2010 yılında geride bıraktı ve 2013’te İstanbul’a taşındı. 2018’den bu yana Kültür için Alan projesinde idari alanda proje koordinatörü olarak çalışıyor.

After studying German Literature at Münster Ludwig-Maximilian University, Türkmen worked in commerce and services sectors. She quit her job as an executive assistant and manager in 2010 and moved to Istanbul in 2013. She has been working as a Project Coordinator in the administrative field at Spaces of Culture since 2018.

Ekip / Team



Fatih Kağan Taşkoparan
Proje Koordinatörü / Project Coordinator
Kültür için Alan / Spaces of Culture

2020’de Kültür için Alan’a Proje Koordinatörü olarak katılan Fatih Taşkoparan, Augsburg Üniversitesi Avrupa Kültür Tarihi ve İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü’nden mezun oldu. Almanya Parlamentosu’nda stajyer öğrenci olarak, İrlanda Frank McCourt Müzesi’nde kültürel alanda ve Kuala Lumpur’daki Goethe Enstitüsü’nde uluslararası gönüllü olarak çalışarak profesyonel deneyim kazandı. Taşkoparan, halihazırda Europa Universit t Viadrina ve İstanbul Bilgi Üniversitesi ortak üniversite işbirliği kapsamında Avrupa Çalışmaları alanındaki yüksek lisans programına devam ediyor.

Fatih Taşkoparan joined the team of Spaces of Culture as a Project Coordinator in 2020. He earned his BA in European Cultural History and English Language and Literature Studies at Augsburg University. Taşkoparan gained work experience as a student trainee at the German parliament, in the cultural field at the Frank McCourt Museum in Ireland, and more recently as an international volunteer at the Goethe-Institut in Kuala Lumpur. He is currently studying in the post-graduate program in European Studies under the joint university cooperation between the Europa Universit t Viadrina and Istanbul Bilgi University.



Merve Deniz
İletişim Koordinatörü / Communication Coordinator
Kültür için Alan / Spaces of Culture

Merve Deniz, 2020’de Kültür için Alan’a İletişim Koordinatörü olarak katıldı. Kültür-sanat ve mimari alanlarında 2012’den beri yazar, editör ve grafik tasarımcı olarak çalışan Deniz, Türkiye’de ve İngiltere’de çeşitli mecralarda makaleler yayımladı. Karşılaştırmalı estetik teorisi alanında Sub Press Yayıncılık’tan çeviri kitapları bulunan Deniz, Sabancı Üniversitesi’nde görsel iletişim alanında lisansüstü çalışmalarına devam ediyor.

Merve Deniz joined the team of Spaces of Culture as the Communications Coordinator in 2020. She has been working as a writer, editor, and a graphic designer in the field of architecture and arts & culture since 2012. The translator of four Sub Press Publishing House books on comparative aesthetics theory, Deniz has published several articles in Turkey and in the UK. She continues her post-graduate studies in Visual Communication at Sabancı University in Istanbul.



Recep Tuna
Proje Koordinatörü İzmir / Project Coordinator
Kültür için Alan / Spaces of Culture

1980 yılında Almanya’da doğan Recep Tuna, Yıldız Teknik Üniversitesi İktisat Bölümü’nden mezun oldu. 2002 yılında ARI Hareketi’nde fon geliştirme sorumlusu; ardından Umut Vakfı’nda uluslararası ilişkiler ve proje geliştirme sorumlusu olarak görev yaptı. Hollanda Kraliyeti Başkonsolosluğu’nda basın, kültürel işler ve sivil toplum destek fonları sorumlusu olarak 12 yıl çalışan Tuna, 2017 yılında İzmir’e yerleşti ve kültür-sanat, eğlence organizasyon ve danışmanlık şirketi Alla Tuna Concept’i kurdu. Tuna, 2019’un başından beri “daire” Konuk Sanatçı Programı’nın danışmanlığını yürütüyor.

Born in Germany in 1980, Recep Tuna graduated from Yıldız Technical University, Department of Economics. He started to serve as a fundraiser at the ARI Movement in 2002 and then served as an International Relations and Project Development Associate at the Umut Foundation. He worked as a Senior Policy Officer at the Press, Public Diplomacy and Cultural Affairs Department at the Consulate General of the Kingdom of Netherlands for 12 years. In 2017, he moved to Izmir and established Alla Tuna Concept, an arts and culture, entertainment management and consulting company. Tuna has been a consultant for “daire” Artist in Residence Programme since the beginning of 2019.



Övgü Gökçe Yaşa
Proje Koordinatörü Diyarbakır / Project Coordinator
Kültür için Alan / Spaces of Culture

Övgü Gökçe Yaşa felsefe, sinema ve disiplinlerarası sanat eğitimi aldı. 2000’den bu yana çeşitli seminer ve konferanslarda konuşmacı olarak yer aldı, pek çok yayına yazar ve editör olarak katkıda bulundu. Altyazı Sinema Dergisi’nde yayın kurulu üyesi olarak sinema yazarlığını sürdüren Yaşa, 2011 yılından bu yana Anadolu Kültür’ün Diyarbakır şubesi olan Diyarbakır Sanat Merkezi’nde (DSM) program koordinatörü olarak çalışıyor. DSM’de sanat ve sivil toplumu bir araya getiren çalışmalara katkı sunan Gökçe Yaşa, film, fotoğraf ve edebiyat alanlarında projeler gerçekleştirmektedir.

Övgü Gökçe Yaşa studied philosophy, film and interdisciplinary arts. She has given lectures at various seminars and conferences and has contributed to numerous publications as a writer and an editor since 2000. A critic and a member of the editorial board at Altyazı Cinema Magazine, Yaşa has been working as a Programme Coordinator at Diyarbakır Arts Center (DSM), Diyarbakır branch of Anadolu Kültür since 2011. At DSM, she focuses on the intersection of arts and civil society and implements projects on film, photography and literature.

Ekip / Team



Rawan Altakriti

Proje Koordinatörü Gaziantep / Project Coordinator
Kültür için Alan / Spaces of Culture

Rawan Altakriti, Gaziantep'teki Güneş Kapısı Yapım Şirketi'nin kurucu ortağıdır. Lisans derecesini 2012 yılında Şam'da bulunan Dramatik Sanatlar Yüksek Enstitüsü Sahne Tasarımı Bölümü'nde tamamladı. O zamandan bu yana birçok tiyatro oyunu, sinema filmi ve tiyatro prodüksiyonunda yer aldı. Binaa Kültür Forumu'nda kültür yöneticisi ve pek çok sivil toplum kuruluşunda kültürel danışman olarak görev yaptı. Altakriti halihazırda Kültür için Alan'da proje koordinatörü ve Çanta Tiyatrosu'nda (الشنطة مسرح) koordinatör olarak çalışıyor.

Rawan Altakriti is the co-founder of Gate of Sun Production House in Gaziantep. She received her BA from the Scenography Department at the Higher Institute for Dramatic Arts in Damascus in 2012 and has worked in many film, television and theatre productions since her graduation. She served as the Cultural Manager of Binaa Cultural Forum and as a cultural consultant at many NGOs. Altakriti now works as the Project Coordinator at Spaces of Culture and as the Coordinator of Bag Theatre (الشنطة مسرح).



Özlem Ece

Kültür Politikaları Çalışmaları Direktörü / Director of Cultural Policy Studies
İstanbul Kültür Sanat Vakfı / Istanbul Foundation for Culture and Arts

Lisansını Marmara Üniversitesi Fransızca Kamu Yönetimi Bölümü'nde, yüksek lisansını Grenoble Siyasal Bilimler Enstitüsü Kültür Projeleri Yönetimi Bölümü'nde tamamladı. 2003-2008 yılları arasında farklı kurumlarda proje yöneticisi ve iletişim danışmanı olarak görev aldı. 2008'de İKSV'nin düzenlediği "Fransa'da Türkiye Mevsimi"nin genel koordinatörlüğünü, 2011'den itibaren ise İKSV Kültür Politikaları Çalışmaları departmanının direktörlüğünü üstlendi. Aynı zamanda UNESCO Türkiye Millî Komisyonu Kültürel İfadelerin Çeşitliliği İhtisas Komitesi üyesi olan Ece'nin, İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kültür Sanat Platformu da dahil olmak üzere pek çok danışma kurulu üyeliği mevcut.

Ece completed her BA in Public Administration in French at Marmara University, and MA in Cultural Projects Management at Grenoble Institute of Political Studies. Between 2003 and 2008, she worked as a project director and communication consultant at various prestigious institutions. Throughout 2008, she was the general coordinator of "Cultural Season of Turkey in France". Ece is a lecturer at Istanbul Kültür University, and has been working as the Director of the Cultural Policy Studies Department of the foundation since 2011. Apart from being a member of UNESCO Turkish National Commission's Committee of Diversity of Cultural Expressions, she works as an advisory board member at several platforms.



Ezgi Yılmaz

Stratejik Planlama ve Proje Yöneticisi / Strategic Planning and Project Manager
İstanbul Kültür Sanat Vakfı / Istanbul Foundation for Culture and Arts

2010'da Koç Üniversitesi Endüstri Mühendisliği Bölümü'nden mezun oldu. Bologna Üniversitesi'ndeki GIOCA programını 2012 yılında Yüksek Onur derecesiyle bitirdi. 2013'ten itibaren bir buçuk yıl boyunca İKSV'de Sponsorluk İlişkileri Sorumlusu olarak görev aldı. 2014-2016 arasında Red Bull Türkiye'de Kültürel Pazarlama İletişim Uzmanı ve SAHA Derneği'nde Kaynak Geliştirme Koordinatörü olarak çalıştı. 2016'da Stratejik Planlama Uzmanı unvanıyla İKSV'ye geri dönen Yılmaz, Ocak 2019'dan bu yana Kültür Politikaları Çalışmaları departmanında çalışıyor.

Ezgi Yılmaz graduated from Koç University in 2010 with a BS in Industrial Engineering. In 2012, she earned her master's degree from the University of Bologna under the GIOCA (Innovation and Organization for Culture and the Art) Programme with Summa Cumme Laude. Between 2013 and 2014, she was the Sponsor Relations Associate at İKSV. She served as the Cultural Marketing and Communication Specialist at Red Bull Turkey and then as the Fundraising Coordinator at SAHA Association between 2014 and 2016. In the second half of 2016, Yılmaz returned to İKSV as the Strategic Planning Specialist. She has been working at the Cultural Policy Studies Department since January 2019.



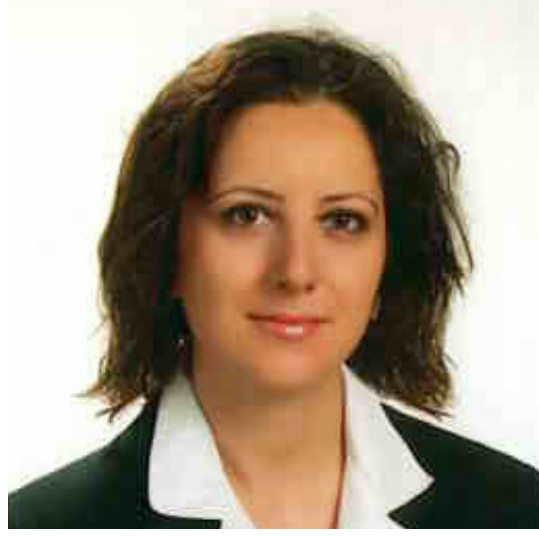
Caner Soyulmaz

Kültür Politikaları Çalışmaları Proje Asistanı / Cultural Policy Studies Project Assistant
İstanbul Kültür Sanat Vakfı / Istanbul Foundation for Culture and Arts

Caner Soyulmaz lisansını Boğaziçi Üniversitesi Felsefe Bölümü'nde, yüksek lisansını İstanbul Bilgi Üniversitesi Sinema ve Televizyon Bölümü'nde tamamladı. Boğaziçi Üniversitesi Ayvalık Yaz Okulu projesi kapsamında göçmen çocuklarla drama çalışmalarında bulundu. Eylül 2018-Haziran 2020 arasında İKSV Alt Kat'ta çocuklar ve gençlerle sanat projeleri gerçekleştiren Soyulmaz, Haziran 2020'den beri İKSV Kültür Politikaları Çalışmaları'nda Proje Asistanı olarak çalışıyor.

Caner Soyulmaz graduated from Boğaziçi University, Department of Philosophy and completed his graduate studies at the Film and Television Department of Istanbul Bilgi University. He worked on drama projects with migrant children within the scope of Boğaziçi University's Ayvalık Summer School project. Soyulmaz worked on art projects with children and youngsters at İKSV Alt Kat: Learning and Interaction Space between September 2018 and June 2020. He has been serving as the Project Assistant at İKSV Cultural Policy Studies Department since June 2020.

Ekip / Team



Doç. Dr. Gökçe Dervişoğlu Okandan
Öğretim Üyesi / Faculty Member
İstanbul Bilgi Üniversitesi / Istanbul Bilgi University

İstanbul Üniversitesi İşletme Fakültesi'ni bitirdi; aynı bölümde sürdürdüğü yüksek lisansını Innsbruck Üniversitesi'nde tamamladı. “Sanatın Bir Stratejik İletişim Aracı Olarak Rolü” başlıklı doktora tezini İÜ İşletme Fakültesi Yönetim ve Organizasyon kürsüsü ve Kopenhag İşletme Bölümü Sanat ve Liderlik Merkezi desteğiyle tamamladı. Doktora sonrası çalışmalarını Princeton Üniversitesi Woodrow Wilson Siyaset Okulu'nda yürüttü. İBÜ Sahne Sanatları Yönetimi ve Sanat ve Kültür Yönetimi programlarında lisans; Kültür Yönetimi ve Teknoloji/İnovasyon Yönetimi (LITE) programlarında yüksek lisans dersleri veriyor, LITE programının direktörlüğünü sürdürüyor. AICA üyesi olan Okandan, Tiyatro Kooperatifi, Türkiye Caz Ağı ve YEKON'un akademik danışmanlığını yapıyor.

She completed her undergraduate and graduate studies at Istanbul University's Business School and earned her MA at Innsburck University. She finished her PhD thesis on “The Role of Arts as a Strategic Communication Tool” with the support of IU's Management and Organization Chair and Copenhagen Business School Arts & Leadership Centre. She continued her postdoc studies at Princeton University's Woodrow Wilson School of Public and International Affairs. She teaches undergraduate courses at IBU's Management of Performing Arts, Arts and Cultural Management programs and graduate courses at the Cultural Management, Entrepreneurship/Innovation in Technology (LITE) programs. In addition to being the head of the LITE program, Okandan is also a member of AICA and serves as an academic consultant to the Theatre Cooperative, Turkey Jazz Network and YEKON.

Kültür Yönetimi Eğitim Programı 2020 / Cultural Management Training Programme 2020

30.10.2020 - Cuma (Oryantasyon Günü) / Friday (Orientation Day)

- 10.00 - 10.25** Program Tanıtımı / Programme Introduction
Doç. Dr. / Assoc. Prof. Gökçe Dervişoğlu Okandan
- 10.25 - 10.45** Teknik Bilgilendirme / Technical Introduction
Caner Soyulmaz
- 10.45 - 11.00** Ara / Break
- 11.00 - 11.20** Tanışma / Ice Breaking Session
- 11.20 - 12.35** Katılımcı Sunumları / Participant Presentations
- 12.35 - 13.35** Ara / Break
- 13.35 - 14.30** Katılımcı Sunumları / Participant Presentations

2.11.2020 - Pazartesi / Monday

- 10.00 - 10.15** Açılış Konuşmaları / Opening Speeches
Özlem Ece & Hanna Dede
- 10.15 - 11.00** Sabah Sohbetleri: Kültür-Sanat Dünyası için “Yeni Normal” Nasıl Olacak?
Morning Talks: What is the “New Normal” for Arts and Culture Scene?
Görgün Taner
- 11.00 - 11.15** Ara / Break
- 11.15 - 12.45** Kültürel Haklar / Cultural Rights
Prof. Dr. Füsun Üstel
- 12.45 - 13.45** Ara / Break
- 13.45 - 15.15** Kültür Yönetimi / Cultural Management
Prof. Dr. Brigitte Biehl
- 15.15 - 15.30** Ara / Break
- 15.30 - 16.30** Grup Atölye Çalışması (1. Bölüm) / Group Workshop (First Part)
Doç. Dr. / Assoc. Prof. Gökçe Dervişoğlu Okandan
- 16.30 - 16.45** Gün Sonu Değerlendirmesi / Review of the Day

Kültür Yönetimi Eğitim Programı 2020 / Cultural Management Training Programme 2020

3.11.2020 - Salı / Tuesday

- 10.30 - 12.00 **Kültür-Sanatı Sanal Mekânlara Taşımak / Arts and Culture Go Online**
Duygu Dalyanoğlu & Aysel Yıldırım
- 12.00 - 12.15 **Ara / Break**
- 12.15 - 13.15 **Her Şey (Yeniden) Hayal Edilebilir / Everything Can Be Re-Imagined**
Hakan Lidbo
- 13.15 - 14.15 **Ara / Break**
- 14.15 - 16.15 **Atölye: Dijital İçerik Geliştirme / Workshop: Digital Content Development**
Emre Erbirer
- 16.15 - 16.30 **Ara / Break**
- 16.30 - 17.15 **5. İstanbul Tasarım Bienali'ne Çevrimiçi Ziyaret / Online Visit to the 5th Istanbul Design Biennial**
Deniz Ova
- 17.15 - 17.30 **Gün Sonu Değerlendirmesi / Review of the Day**

4.11.2020 - Çarşamba / Wednesday

- 10.00 - 10.45 **Sabah Sohbetleri: Seyirci ve Sanat Arasında Dijital Arabuluculuk / Morning Talks: Digital Mediation between Art and Its Audience**
Rumeysa Kiger
- 10.45 - 11.00 **Ara / Break**
- 11.00 - 12.30 **İletişim / Communication**
Funda Küçükylmaz
- 12.30 - 13.30 **Ara / Break**
- 13.30 - 15.00 **Çevrimiçi Yollarla İzleyiciye Ulaşmak / Online Audience Outreach**
Dilan Beyhan
- 15.00 - 15.15 **Ara / Break**
- 15.15 - 16.15 **Grup Atölye Çalışması (2. Bölüm) / Group Workshop (Second Part)**
Doç. Dr. / Assoc. Prof. Gökçe Dervişoğlu Okandan
- 16.15 - 16.30 **Gün Sonu Değerlendirmesi / Review of the Day**

Kültür Yönetimi Eğitim Programı 2020 / Cultural Management Training Programme 2020

5.11.2020 - Perşembe / Thursday

- 10.00 - 11.30 **Kaynak Geliştirme / Fundraising**
Camille Soulier
- 11.30 - 11.45 **Ara / Break**
- 11.45 - 13.15 **Bağımsız Bir Kültür-Sanat Kurumu Yönetmek /
Management of Independent Arts and Culture Organisations**
Ulaş Bayraktar
- 13.14 - 14.15 **Ara / Break**
- 14.15 - 16.15 **Atölye: Kitlesele Fonlama için Topluluk Geliştirme /
Workshop: Community Building for Crowdfunding**
Doç. Dr. İtir Erhart
- 16.15 - 16.30 **Ara / Break**
- 16.30 - 17.15 **Depo'ya Çevrimiçi Ziyaret / Online Visit to Depo**
Asena Günel & Gülşah Mursaloğlu
- 17.15 - 17.30 **Gün Sonu Değerlendirmesi / Review of the Day**

6.11.2020 - Cuma / Friday

- 10.00 - 10.45 **Sabah Sohbetleri: Doğa Bize Ne Anlatır? /
Morning Talks: What Does Nature Try to Tell Us?**
Güneşin Aydemir
- 10.45 - 11.00 **Ara / Break**
- 11.00 - 12.30 **Ekolojik Sürdürülebilirliği Kültür-Sanat ile Konuşmak /
Connecting Arts and Ecological Sustainability**
Maureen Baas
- 12.30 - 13.00 **Ara / Break**
- 13.30 - 15.00 **Kültürel Miras ve Sürdürülebilir Barış /
Cultural Heritage and Sustainable Peace**
Dr. Öğr. Üyesi / Asst. Prof. Banu Pekol
- 15.00 - 15.15 **Ara / Break**
- 15.15 - 16.00 **İKSV'ye Çevrimiçi Ziyaret / Online Visit to İKSV**
Dr. Öğr. Üyesi Banu Pekol ve Caner Soyulmaz
- 16.00 - 16.15 **Ara / Break**
- 16.15 - 17.30 **Goethe-Institut, Hollanda Kraliyeti İstanbul Başkonsolosluğu,
İstanbul İsveç Başkonsolosluğu ve Fransız Kültür Merkezi'ne
Çevrimiçi Ziyaretler / Online Visits to the Goethe-Institut,
Consulate General of the Kingdom of the Netherlands İstanbul,
Consulate General of Sweden and Institut Français**

Kültür Yönetimi Eğitim Programı 2020 / Cultural Management Training Programme 2020

7.11.2020 - Cumartesi / Saturday

Moderatör / Moderator:

Doç. Dr. / Assoc. Prof. Gökçe Dervişoğlu Okandan

10.00 - 12.30 Grup Atölye Çalışması (3. Bölüm) / Group Workshop (Third Part)

12.30 - 13.30 Ara / Break

13.30 - 14.30 Grup Atölye Çalışması (Sunumlar) / Group Workshop (Presentations)

14.30 - 14.45 Ara / Break

14.45 - 15.30 Program Değerlendirmesi / Evaluation of the Programme

Konuşmacılar / Speakers

(Program akışına göre/In order of appearance in the Programme)



Görgün Taner

Genel Müdür / General Director

İstanbul Kültür Sanat Vakfı / Istanbul Foundation for Culture and Arts

2002 yılından bu yana İstanbul Kültür Sanat Vakfı Genel Müdürü'dür. 2013 Mayıs ayında Amsterdam merkezli Avrupa Kültür Vakfı'nın yönetim kurulu başkanı olarak seçilen Taner, 2018 Haziran ayına dek bu görevi sürdürdü. Aynı zamanda İstanbul Modern yönetim kurulu üyesi olan Taner, 2011 yılında Fransa Cumhuriyeti tarafından Chevalier dans l'Ordre National de la Legion d'Honneur nişanıyla, 2014 yılında ise Fransız Kültür Bakanlığı Sanat ve Edebiyat Şövalyesi unvanıyla ve Polonya Cumhuriyeti Üstün Hizmet Liyakat Nişanı Subay Haçı ile onurlandırıldı.

Görgün Taner has been the General Director of the Istanbul Foundation for Culture and Arts since 2002. He served as the Chairman of the Amsterdam-based European Cultural Foundation between May 2013 and June 2018. Currently a member of the Executive Board of Istanbul Museum of Modern Art, Taner was awarded the French Legion of Honor in 2011, the Order of Arts and Letters of the French Republic and the Order of Merit of the Republic of Poland in 2014.



Prof. Dr. Füsun Üstel

Siyaset Bilimci, Akademisyen / Professor of Political Science

1978'de Ankara Üniversitesi Uluslararası İlişkiler Bölümü'nü bitirdi. 1980-1981 yılları arasında Bologna'daki Johns Hopkins Üniversitesi'nde yüksek lisans yapan Üstel, 1987 yılında Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi'nde doktorasını tamamladı. 2000'de Marmara Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi'nden profesörlüğünü aldı. Marmara Üniversitesi Fransızca Kamu Yönetimi Bölümü'nde öğretim üyeliği yaptıktan sonra Galatasaray Üniversitesi'ne geçti. 2017'de emekliye ayrılan Üstel'in Türkiye tarihi, milliyetçilik ve kimlik sorunu konularında Türkçe ve uluslararası sosyal bilim dergilerinde yayımlanmış makaleleri ve kitapları mevcuttur.

Füsun Üstel received her BA in International Relations from Ankara University in 1978. She completed her MA at the University of John Hopkins in Bologna in 1981 and her PhD in Political Sciences at Ankara University in 1987. Üstel became a professor at the Faculty of Economics of Marmara University in 2000. After serving as a lecturer at the Department of Public Administration in French of Marmara University, she started working at Galatasaray University. Üstel, whose books and articles on Turkish history, nationalism and identity problem were published in Turkish and at international..... social sciences journals, retired in 2017.



Prof. Dr. Brigitte Biehl

İletişim ve Medya Yönetimi Uzmanı, Akademisyen /
Professor of Communication and Media Management
SRH Berlin Uygulamalı Bilimler Üniversitesi /
Berlin SRH University of Applied Sciences

Prof. Dr. Brigitte Biehl, SRH Berlin Üniversitesi Yaratıcı Endüstri Yönetimi lisans programı ve Uluslararası İşletme Yaratıcı Liderlik yüksek lisans programlarının başkanlığını yürütmektedir. Şimdiye dek yaratıcı endüstri yönetimi ve sanat yönetimi alanında pek çok makalesi yayımlanan Biehl, yönetici ve liderlerin sanat ile sanatçılardan ve popüler kültürden öğrenebilecekleri üzerine çalışmaktadır.

Prof. Dr. Brigitte Biehl is the head of studies for BA Creative Industries Management and MA International Management Creative Leadership at SRH Berlin University of Applied Sciences, School of Popular Arts in Berlin, Germany. She has widely published on management in the creative industries and arts in business. She explores what managers and leaders can learn from artists and the arts and from popular culture.



Duygu Dalyanoğlu

Tiyatro Sanatçısı / Performer

Boğaziçi Gösteri Sanatları Topluluğu / Boğaziçi Performing Arts Ensemble

Boğaziçi Üniversitesi Siyaset Bilimi ve Uluslararası İlişkiler Bölümü'nden mezun oldu. 2009'dan beri Boğaziçi Gösteri Sanatları Topluluğu'nda oyuncu, oyun yazarı, yönetmen ve yayıncı olarak çalışıyor. Kültürel Çalışmalar alanındaki yüksek lisansını tamamlayan Dalyanoğlu, kısa süre önce Kadın Çalışmaları alanında doktora yapmaya başladı. Aysel Yıldırım ile birlikte kaleme aldığı *Zabel* (2018) oyunu ile "Yılın Yerli Oyun Yazarı" ödülüne layık görüldü, bu oyundaki performansı ile "Yardımcı Rolde Yılın En Başarılı Kadın Oyuncusu" ödülüne aday gösterildi. 2020'de başlattığı *K'nın Sesi* adlı ses tiyatrosu projesi, Google Podcasts Creator Programı'na seçilen 20 yayından biri oldu.

Dalyanoğlu completed her BA in Political Science and International Relations at Boğaziçi University. She has been working as a performer, playwright, director and publisher at Boğaziçi Performing Arts Ensemble since 2009. She received her master's degree in Cultural Studies and has recently started her PhD in Women's Studies. She won the "Award for Best Playwright of the Year" with the play Zabel (2018) co-written with Aysel Yıldırım. She was also nominated for the "Best Actress of the Year in a Supporting Role" for her acting performance in Zabel. In 2020, Dalyanoğlu started an audio-drama project called Voice of K, which was selected among the 20 teams for Google Podcasts Creator Programme.

Konuşmacılar / Speakers



Aysel Yıldırım

Tiyatro Sanatçısı / Performer

Boğaziçi Gösteri Sanatları Topluluğu / Boğaziçi Performing Arts Ensemble

Lisansını Boğaziçi Üniversitesi Çeviribilim Bölümü'nde, yüksek lisansını İÜ Kadın Çalışmaları'nda tamamladı. 2001'den beri Boğaziçi Gösteri Sanatları Topluluğu'nda oyuncu, yönetmen, oyun yazarı ve yayıncı olarak çalışıyor. Chomsky, Bell Hooks ve John Tırman gibi yazarların eserlerini Türkçeye kazandıran ve *Zabel* oyunu yazarlarından olan Yıldırım, bu oyunla "Yılın En İyi Kadın Oyuncusu" ve "Yılın Yerli Oyun Yazarı" ödüllerine layık görüldü. Pandemi döneminde üretilen *Her Güne Bir Vaka* dijital tiyatro serisinde oyunculuk ve yönetmenlik yaptı. Uluslararası Inside Out projesini başlatan Yıldırım, gençlik tiyatrosu alanında çalışmaya ve gençler ile/için YouTube videoları üretmeye devam ediyor.

Aysel Yıldırım received her BA in Translation from Boğaziçi University and her MA in Women's Studies from Istanbul University. She has been working as a performer, playwright, director and publisher at Boğaziçi Performing Arts Ensemble since 2001. Yıldırım translated the books of many eminent writers such as Chomsky, Bell Hooks, and John Tırman into Turkish. She was awarded the "Best Actress of the Year" and the "Best Playwright of the Year" with her play Zabel. During the pandemic, she directed and acted in the digital theatre series called Her Güne Bir Vaka. Having started the international Inside Out project, Yıldırım now focuses on youth theatre and produces YouTube videos with and for youngsters.



Hakan Lidbo

Sanatçı, Prodüktör / Artist, Music Producer

Farklı türlerde yayınladığı 350'den fazla kayıtla elektronik müzik kariyerini sürdüren Hakan Lidbo, bugünlerde aynı bitmez tükenmez enerjiyle etkileşimli kamusal sanat, bilgisayar oyunları, müzik, tasarım, mimari ve robot bilimi alanlarında yeni fikirler keşfediyor. Bir sanatçı ve mucit olarak hayal gücünün dünyada az yararlanılan kaynak olduğunu düşünüyor. Lidbo, günümüz toplumlarında pek değer verilmeyen hayal gücünü, eğitilerek geliştirilebilecek bir süper güç olarak görüyor. İsveç'in Stockholm şehrinde kurduğu Rumtiden Idea Lab'deki ekibi, yeni sanat formları, bilim ve toplumun kesiştiği alanları inceliyor.

Following a career in electronic music with more than 350 records released in numerous genres, Hakan Lidbo is now exploring new ideas with the same inexhaustible energy in the fields of interactive public art, games, music, design, architecture and robotics. As an artist and inventor from Sweden, Lidbo believes that human imagination is the world's most poorly exploited resource. According to him, imagination has little value in today's societies, but it's a potential super power that can be trained. He is also the founder of the Rumtiden Idea Lab in Stockholm, where his team explores the intersection of new art forms, science, and society.



Emre Erbirer

Etkinlik ve Programlar Yöneticisi / Events & Programs Lead
ATÖLYE

Emre Erbirer bir kültür yöneticisi, eğitmen, yazar ve bağlayıcıdır. AICA Türkiye üyesi olan Erbirer, geniş bir iletişim, programlama, topluluk oluşturma, izleyici geliştirme ve proje yönetimi bilgisine sahip yaratıcı bir profesyoneldir. ATÖLYE'de Etkinlik ve Programlar Yöneticisi olarak çalışan Emre, aynı zamanda kültür.limited'in kurucusudur. İstanbul Bilgi Üniversitesi ve Yeditepe Üniversitesi'nde öğretim görevlisi, GQ Türkiye'de Kültür Editörü, CreativeMornings İstanbul ve Global Goals Jam İstanbul'un ev sahibi ve Design Calendar İstanbul'un küratörüdür.

Emre Erbirer is a cultural manager, instructor, writer, and connector. A member of the AICA Turkey, Erbirer is a creative professional with a wide knowledge of communication, programming, community building, audience development and project management. He is the Events & Programs Lead at ATÖLYE, the founder of kültür.limited, an instructor at Istanbul Bilgi University and Yeditepe University, the Culture Editor at GQ Turkey, the Host of CreativeMornings Istanbul and Global Goals Jam Istanbul, and the Curator of Design Calendar Istanbul.



Deniz Ova

İstanbul Tasarım Bienali Direktörü / Director of Istanbul Design Biennial
İstanbul Kültür Sanat Vakfı / Istanbul Foundation for Culture and Arts

Stuttgart Üniversitesi Siyaset ve Dilbilimi Bölümü'nden mezun olan Deniz Ova, 2013'ten beri İstanbul Tasarım Bienali'nin direktörü olarak çalışıyor. Stuttgart'ta festival organizatörü ve Devlet ve Şehir Tiyatroları'nda yönetmen yardımcısı olarak çalıştıktan sonra 2007 yılında İstanbul'a yerleşen Ova, 2010-2013 yılları arasında İKSV'de Yurtdışı Projeler departmanının direktörü olarak görev yaptı. Festivallerin yanı sıra Venedik Bienali Türkiye Pavyonu ve Cité Internationale des Arts Türkiye Misafir Sanatçı Programı'nın koordinatörlüğünü yürüttü. Ova, Stiftung Mercator Girişimi "Türkiye Avrupa Forumu" projesinin ve Salzburg Küresel Semineri'nin katılımcılarından.

Deniz Ova graduated from the University of Stuttgart, Department of Political Science and Linguistics. She has been working as the Director of Istanbul Design Biennial at İKSV since 2013. Before she started working at İKSV, she managed festival events and served as an Assistant Director at the Stuttgart State and City Theatre. Ova was the Director of the Department of International Projects between 2010 and 2013. She has coordinated many festivals as well as the Pavilion of Turkey at la Biennale di Venezia and the artist residency studio "Turquie" at Cité Internationale des Arts. She is a fellow at the Salzburg Global Seminar and Stiftung Mercator "Turkey Europe Future Forum".

Konuşmacılar / Speakers



Rumeysa Kiger
Kültür Girişimcisi / Cultural Entrepreneur

Rumeysa Kiger, Boğaziçi Üniversitesi Felsefe Bölümü'nden mezun oldu. Yüksek lisansını İstanbul Bilgi Üniversitesi Kültür Yönetimi Bölümü'nde tamamladı. 2018'de Çok İyi İşler isimli dijital sanat yayını kurdu. Çeşitli kurumlar için kültür odaklı saha çalışmaları yürüten Kiger, İstanbul Büyükşehir Belediyesi Kültür Sanat Platformu Danışma Kurulu ve AICA Uluslararası Eleştirmenler Derneği Türkiye şubesi üyeleri arasında yer alıyor.

Rumeysa Kiger studied Philosophy at Boğaziçi University and received her MA in Cultural Management from Istanbul Bilgi University. She established the digital

art publication called Çok İyi İşler in 2018. A member of both the advisory board of Istanbul Metropolitan Municipality Arts and Culture Platform and AICA International Association of Art Critics, Turkey, Kiger conducts culture-based field research for several institutions.



Funda Küçükylmaz
Bölge Direktörü / Regional Director
Flint Culture İstanbul

Boğaziçi Üniversitesi Batı Dilleri Edebiyatı Bölümü mezunu olan Funda Küçükylmaz, 2014'te Flint Culture ekibine katılmadan önce British Council Türkiye'de Sanat Koordinatörü olarak görev yaptı. Şu anda Flint Culture İstanbul'da Bölge Direktörü olarak çalışan Küçükylmaz; OMM-Odunpazarı Modern Müze, İKSV (16. Venedik Mimarlık Bienali ve 4. İstanbul Tasarım Bienali), Beykoz Kundura, Anna Laudel, Mamut Art Project, Performistanbul, Rampa Galeri, Art Jameel, ARTINTERNATIONAL, Pozitif Live (Cappadox) ve Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı dahil olmak üzere pek çok kurumun

iletişim stratejilerini ve kampanyalarını yönetti.

Funda Küçükylmaz is a graduate of Boğaziçi University, Western Languages and Literature Department. Prior to joining Flint Culture Istanbul office in 2014, where she now works as the Regional Director, she served as the Arts Coordinator at British Council Turkey. Küçükylmaz managed communication strategies and campaigns for a range of clients including OMM-Odunpazarı Modern Museum, İKSV (16th Venice Architecture Biennial and 4th Istanbul Design Biennial), Beykoz Kundura, Anna Laudel, Mamut Art Project, Performistanbul, Rampa Gallery, Art Jameel, ARTINTERNATIONAL, Pozitif Live (Cappadox) and Turkish Ministry of Foreign Affairs.



Dilan Beyhan
Satış ve İş Geliştirme Direktörü / Sales and Business Development Director
İstanbul Kültür Sanat Vakfı / İstanbul Foundation for Culture and Arts

Dilan Beyhan 2007 yılında İstanbul Bilgi Üniversitesi Sahne ve Gösteri Sanatları Yönetimi'nden mezun olduktan sonra İKSV'nin üyelik programı ekibine katıldı ve burada 2016'dan bu yana Satış ve İş Geliştirme Direktörü olarak çalışıyor. 2017'de Victoria & Albert Müzesi'nde Kaynak ve İzleyici Geliştirme Modelleri eğitim programını tamamladıktan sonra Arts Marketing Association'ın burslu üyeleri arasına girdi ve farklı kurumların kaynak geliştirme danışma ekiplerinde yer aldı. Beyhan, 2018'den beri İstanbul Bilgi Üniversitesi Kültür ve Sanat Yönetimi Bölümü'nde öğretim görevlisi olarak ders veriyor.

Following her graduation from the Management of Performing Arts Programme of Istanbul Bilgi University in 2007, Dilan Beyhan joined the membership programme team of İKSV where she has been serving as the Sales and Business Development Director since 2016. After completing the Fundraising and Audience Development Models training programme at V&A Museum in 2017, she became a grantee of the Arts Marketing Association and worked in the fundraising advisory boards of several institutions. Beyhan has been working as a lecturer at Istanbul Bilgi University's Management of Performing Arts Programme since 2018.



Camille Soulier
Girişimcilik Koordinatörü / Entrepreneurship Coordinator
SINGA

Camille Soulier, SINGA'nın Fransa'daki ve küresel ağındaki girişimcilik programlarının koordinatörlüğünü yürütüyor. Mülteci ve sığınmacıların yüksek öğrenime erişebilmesi için çalışan bir kurum olan UniR'in kurucu ortağı ve başkanı olan Soulier, Empow'Her ve Sınır Tanımayan Gazeteciler gibi uluslararası sivil toplum kuruluşlarıyla çalıştı. Bu sayede sosyal iş, kadınların gelişiminin desteklenmesi ve göç yönlendirmeli girişimciliği de içeren konularda deneyim kazandı. Soulier'nin Edinburgh Üniversitesi ve Uluslararası İlişkiler ve Stratejiler Enstitüsü'nden (IRIS'Sup) aldığı yüksek lisans dereceleri bulunuyor.

Camille Soulier is currently in charge of coordinating SINGA's entrepreneurship programs in France and within its global network. As the co-founder and president of UniR, an organization dedicated to supporting access to higher education for refugees and asylum seekers, and through her work with international NGOs such as Empow'Her or and Reporters Without Borders, she has developed experience on various topics including social business and supporting the development of women and migration-led entrepreneurship worldwide. Soulier holds a master's s degree from the University of Edinburgh and, from the Institut de Relations Internationales et Stratégies (IRIS'Sup)

Konuşmacılar / Speakers



Ulaş Bayraktar
Kurucu Ortak / Co-founder
Kültürhane

1975'te Trabzon'da doğan Bayraktar, Tarsus Amerikan Lisesi'nden mezun oldu. Galatasaray Üniversitesi Kamu Yönetimi Bölümü'nde aldığı lisans eğitiminin ardından, Paris Siyasal Etütler Enstitüsü'nde yüksek lisans ve doktora çalışmalarını tamamladı. 2017 Nisan ayına kadar Doçent Öğretim Üyesi olarak çalıştığı Mersin Üniversitesi'nden ihraç edildikten sonra, sosyal bilim faaliyetlerini esnaf ve zanaatkâr kimliğiyle sürdürdüğü Kültürhane'de kurucu ortak oldu. Bayraktar, müşterekler siyasetinin somut pratiklerini hayata geçirmek için çalışıyor.

Born in Trabzon in 1975, Bayraktar is a graduate of Tarsus American High School. He completed his undergraduate studies in Public Administration at Galatasaray University and received his master's degree and PhD from the Paris Institute of Political Studies. After he was dismissed from Mersin University where he had worked as a lecturer since April 2017, he became one of the co-founders of Kültürhane to continue conducting social sciences activities as an artisan. Bayraktar's studies focus on putting the concrete principles of the politics of the commons into practice.



Doç. Dr. / Assoc. Prof. İtir Erhart
Akademisyen, Sosyal Girişimci /
Assoc. Prof. of Communication, Social Entrepreneur
İstanbul Bilgi Üniversitesi / Istanbul Bilgi University

Doç Dr. İtir Erhart Boğaziçi Üniversitesi'nde İngiliz Dili Edebiyatı ve Felsefe okudu. Felsefe alanındaki yüksek lisans derecesini Cambridge Üniversitesi'nden, doktorasını ise Boğaziçi Üniversitesi'nden aldı. İstanbul Bilgi Üniversitesi'nde toplumsal cinsiyet, insan hakları, medya, toplumsal hareketler üzerine dersler veren İtir Erhart, aynı zamanda Adım Adım ve Açık Açık adlı iki sosyal girişimin kurucuları arasında yer alıyor. 2014 yılında Ashoka Fellow seçilen Erhart, Ashoka Türkiye Yönetim Kurulu, TEGV Mütevelli Heyeti ve Tiyatro Kooperatifi Danışma Kurulu üyesi.

Assoc. Prof İtir Erhart studied Philosophy and Western Languages & Literatures at Boğaziçi University. She completed her MPhil at the University of Cambridge and her PhD at Boğaziçi University. She is now teaching courses on gender, human rights, media, and social movements at Istanbul Bilgi University. She is the co-founder of the social initiatives Adım Adım and Açık Açık. Erhart is also an Ashoka Fellow, Ashoka Turkey Board Member, TEGV Trustee and Advisory Board Member of the Theatre Cooperative.



Asena Günel
Direktör / Director
Anadolu Kültür

1973 doğumlu Asena Günel, ODTÜ Uluslararası İlişkiler Bölümü'nde lisans, aynı üniversitenin Sosyoloji Bölümü'nde yüksek lisans ve Boğaziçi Üniversitesi Atatürk Enstitüsü'nde doktora yaptı. 1998-2005 yılları arasında İletişim Yayınları'nda editör olarak çalıştı. 2008'de Depo'nun Program Koordinatörü olarak çalışmaya başladı. Türkiye'de sanatta sansürü belgeleyen araştırma platformu Siyah Bant'ın kurucularından ve araştırmacılarından olan Günel, 2014 yılında Columbia Üniversitesi AHDA programına katıldı. Şu anda Anadolu Kültür'ün yöneticisi olarak görev yapıyor.

Born in 1973, Asena Günel obtained her BS in International Relations and MA in Sociology from METU and her PhD from Boğaziçi University Atatürk Institute. She worked as an editor at İletişim Publishing House from 1998 to 2005. She started serving as the Program Coordinator of Depo in 2008. Günel is a co-founder of Siyah Bant, a research platform that documents censorship cases in the arts in Turkey. A fellow of the 2014 AHDA Program at Columbia University, Günel is the Executive Director of Anadolu Kültür.



Gülşah Mursaloğlu
Proje Asistanı / Project Assistant
Depo

1989'da İstanbul'da doğan Gülşah Mursaloğlu, Boğaziçi Üniversitesi Sosyoloji Bölümü'ndeki lisans eğitimini tamamladıktan sonra School of the Art Institute of Chicago'da Güzel Sanatlar alanında yüksek lisans yaptı. Çalışmalarında genellikle maddesellik, maddenin iradesiyle ve hem insanların hem de diğer türlerin zamanla kurduğu ilişkilerle ilgileniyor. Mursaloğlu, 2017 yılından beri Depo'da Proje Asistanı olarak çalışıyor.

Born in İstanbul in 1989, Gülşah Mursaloğlu completed her BA in Sociology at Boğaziçi University and received her MFA degree from the School of the Art Institute of Chicago. In her works, she explores materiality, matter's agency and human and non-human temporalities. She has been working as a Project Assistant at DEPO since 2017.

Konuşmacılar / Speakers



Güneşin Aydemir
Kurucu / Founder
Bir Tohum Vakfı

Biyoloji okudu. Kuş gözledi. Doğa koruma konusunda sivil toplum çalışanı oldu. Buğday Hareketi içinde pişti. Çamtepe Ekolojik Yaşam Merkezi ve Yaşam Okulu'nu (Çanakkale) kurdu. İnsan türünden bir canlı olarak, insanın doğa ile olan ilişkisi meselesini gözlemliyor, bunun üzerine kafa yoruyor ve bundan zevk alıyor. Doğadan, kuşlardan, ağaçlardan hikâyeler dinliyor ve onları diğer türdeşlerine anlatıyor.

Güneşin Aydemir studied Biology. She served as a nature conservation volunteer at different NGOs, gained work experience at Buğday Association and founded Çamtepe Ecological Living Centre and School of Life (Çanakkale). As a human, she observes, thinks about and enjoys the relationship between humankind and nature. She tells other people the stories that she learns by listening to what nature, birds and trees have to say.



Maureen Baas
Sanat Direktörü / Artistic Leader
Metaal Kathedraal

Tiyatro sanatçısı ve yapımcısı. Profesyonel kariyerinin büyük bir kısmı Avustralya ve Hollanda'da geçti. Fiziksel tiyatro, karikatürize oyunculuk, obje tiyatrosu, kamusal alan müdahaleleri, topluluk sanatları, performans sanatları, mekâna özgü işler, eğitim ve eğitmenlik alanlarında kendini yetiştirmiştir. Aynı zamanda Artshub girişiminin kurucusudur.

Maureen Baas is a theatre performer and maker. She worked most of her career in Australia and the Netherlands. She is trained in physical theatre, comic acting, object theatre, interventions in public spaces, community arts, performance art, site-specific work, training and teaching. She is also the Initiator of Artshub.

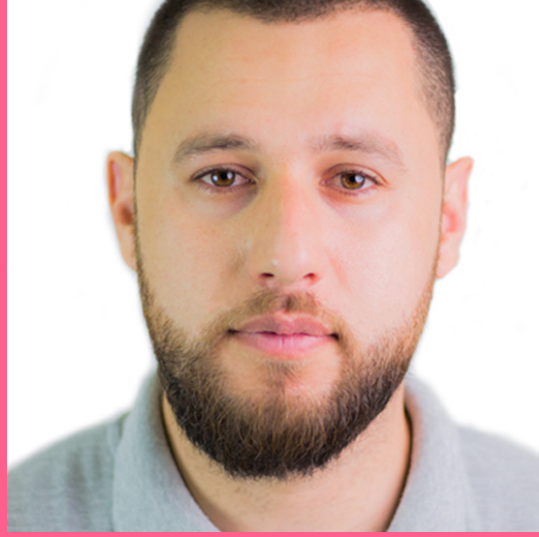


Dr. Öğr. Üyesi Banu Pekol
Kültürel Miras Yöneticisi / Cultural Heritage Manager
Kültürel Mirası Koruma Derneği /
Association for the Protection of Cultural Heritage

Birbirinden farklı kültürlerle ait çok sayıda kültürel miras alanında biriktirdiği on yılı aşkın deneyimle Banu Pekol, özellikle tartışmalı kültürel miras konusu bağlamında barış inşası çalışmaları üzerine yoğunlaşmıştır. Yaratıcı ve araştırmaya dayalı sonuçlar geliştiren kültürel miras projelerine destek verir; kültürel diplomasi, kültürel miras yorumlama ve yönetimi konusunda uzmandır. Pekol, 2020 Avrupa Diplomatik Programı'nda eğitmendir, Küresel Diplomasi Laboratuvarı Danışma Kurulu üyesidir ve BMW Sorumlu Lideridir.

With a decade of experience with different cultures at numerous heritage sites, Banu Pekol focuses on peacebuilding in relation to contested cultural heritage. She supports cultural heritage research and projects that develop creative and research-based results and specializes in cultural diplomacy, heritage interpretation and management. Pekol is a trainer at the 2020 European Diplomatic Programme, an elected member of the Advisory Council of the Global Diplomacy Lab and a BMW Responsible Leader.

Katılımcılar / Participants



Ali Sultan

Fotoğrafçı / Photographer

Nefes Kültür Sanat Derneği / Nefes for Arts and Culture

Halep'te doğan Ali Sultan, çektiği savaş fotoğraflarının sekiz yıl önce yerel ve uluslararası ajanslarda yayınlanmasıyla fotoğrafçılık alanında çalışmaya başladı. Pek çok televizyon ve sinema prodüksiyonunda yer alan Sultan, Suriye'de ve Türkiye'de farklı yaş gruplarıyla bireysel ve gruplar halinde çalışmalar gerçekleştiriyor. Sultan, 2019 yılında Nefes Kültür Sanat Derneği çatısı altında katılımcılara fotoğrafçılık bursu ve eğitimi verdikten sonra derneğin genç ve dinamik ekibine katıldı.

Ali Sultan was born in Aleppo. He began working as a photographer in 2012 after national and international agencies published the war photographs he had taken. Other than being a part of the production crew of many TV shows and movies, Sultan also works with individuals and groups of diverse age ranges. In 2019, he joined the young and dynamic team of Nefes for Arts and Culture where he taught photography and awarded scholarships to the participants.



Arzu Uzer

Kurucu Ortak / Founding Partner

Yaren Kooperatif / Yaren Cooperative

Arzu Uzer, lisans eğitimini Orta Doğu Teknik Üniversitesi Siyaset Bilimi ve Kamu Yönetimi Bölümü'nde, yüksek lisans eğitimini Ankara Üniversitesi Siyasal Bilgiler Fakültesi'nde tamamladı. İlgi duyduğu alanlarda akademik bilgi sahibi olmaya önem verdiği için Anadolu Üniversitesi Fotoğrafçılık ve Kameramanlık ön lisans bölümünü bitirdi. 11 sene ticari bankacılık, 3 sene turizm sektöründe çalıştıktan sonra profesyonel kariyerine STK'larda devam etmeye karar verdi. Uzer, kurucu ortağı olduğu Yaren Kooperatif'te proje üretimi, kaynak geliştirme ve paydaşlarla iletişim alanlarından sorumludur.

Arzu Uzer completed her bachelor's degree in Political Science and Public Administration at METU and master's degree in Political Sciences at Ankara University. Due to the importance she attaches to having academic knowledge in the fields of her interest, she received an associate degree in Photography and Camera Operation at Anadolu University. Having worked 3 years in commercial banking and 11 years in tourism, she decided to pursue a career at NGOs. As a founding partner of Yaren Cooperative, Uzer is responsible for project production, fundraising and communication with stakeholders.



Ateş Alpar

Sanatçı / Artist

Mışar Art

Sinema, fotoğraf ve video eğitimi alan Alpar, fotoğraf, görsel sosyoloji, sinema ve müzik üzerine çalıştı. Çağdaş belgesel fotoğraf alanında göç, sınır, kimlik, toplumsal hareketler, underground müzik, LGBTI+/queer gibi konuları merkeze alarak video ve fotoğraf hikâyeleri üretiyor. 2016 yılında sanatçı Mehmet Ali Boran ve yazar Mahsum Oral tarafından kurulan Mışar Art inisiyatifinin çalışmalarına katkıda bulunuyor.

Ateş Alpar was trained in cinema studies, photography, and video. His earlier works concentrated mostly on photography, visual sociology, cinema, and music. He creates contemporary documentary photographs and videos that revolve around the themes such as migration, borders, identity, social movements, underground music and LGBTI+/queer. He also contributes to the works of Mışar Art initiative, which was established by Mehmet Ali Boran and Mahsum Oral in 2016.



Cevahir Sadak Düzgün

Yönetim Kurulu Başkanı / Board Chair

Önce Çocuklar Derneği / Children First Association

Kamu Yönetimi mezunu olan Düzgün, Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi'nde Halkla İlişkiler Müdürlüğü, Kültür ve Turizm Şube Müdürlüğü ve Kültür ve Sanat Daire Başkanlığı görevlerinde bulundu. Bu sürede pek çok festival, edebiyat günü, sempozyum, panel ve çalıştay düzenlemenin yanı sıra, Şehir Tiyatrosu ve Belediye Konservatuvarlarının kuruluşunda rol aldı. 2016'da KHK ile ihraç edilen Düzgün, Amed Şehir Tiyatrosu ve Ma Music Center'in kurucuları arasında yer alıyor. 2018'den bu yana Önce Çocuklar Derneği Yönetim Kurulu Başkanlığı ve Kürtçe Dil ve Kültür Ağı'nın Sekreteryaya görevlerini yürütüyor.

Having received her degree in Public Administration, Düzgün worked as the Public Relations Manager, Culture and Tourism Division Manager and the Head of the Department of Culture at Diyarbakır Metropolitan Municipality. In this period, she not only organized a great number of festivals, literary events, symposia, panel discussions and workshops, but also played an important role in the foundation of the City Theatre and the Municipality Conservatory. In 2016, she was dismissed with a decree-law. Düzgün is among the founders of Amed City Theatre and Ma Music Center. She chairs the Board of Children First Association and runs the Secretariat of the Network for Kurdish Language and Culture since 2018.

Katılımcılar / Participants



Deniz Özgür Özdemir
Uzman Sosyal Psikolog / Social Psychologist
Hafızasını Kaybeden Şehir: Antep Projesi /
The City that Lost Its Memory: Antep Project

1990'da Gaziantep'te doğan Özdemir, Abant İzzet Baysal Üniversitesi psikoloji lisans ve sosyal psikoloji yüksek lisans programlarından mezun oldu. 2016 yılında Sigmund Freud Üniversitesi'nde eğitim aldı ve Viyana'daki Juvivo 9 Gençlik Merkezi'nde staj yaptı. Mezun olduktan sonra çeşitli STK'larda göçmenlerle çalıştı. 2019'dan beri Yüzyüze Aile Psikolojik Danışmanlık Merkezi'nde ve Yüzyüze Çocuk Kulübü'nde psikolog ve koordinatör olarak çalışıyor. Haziran 2020'den bu yana Mustafa Çirkin ile Kültür için Alan

ortaklığında "Hafızasını Kaybeden Şehir: Antep" projesini yürütüyor.

Born in Gaziantep in 1990, Özdemir received his undergraduate degree in Psychology and his MA in Social Psychology from Abant İzzet Baysal University. Throughout 2016, he studied at Sigmund Freud University and completed an internship at the Juvivo 9 Youth Center in Vienna. Following his graduation, he worked with refugees at various NGOs. He has been serving as a psychologist and coordinator at Yüzyüze Family Counseling Center and Yüzyüze Kids Club since 2019. Özdemir and Mustafa Çirkin have been conducting "The City that Lost Its Memory: Antep" project in partnership with Spaces of Culture since June 2020.



Ebru Atilla Sağay
Tiyatro Nienor / Theatre Nienor

Tiyatro Nienor'un kurucusu, oyuncu ve yönetmen Ebru Atilla, 10 yıldır kadınların sorunlarına görünürlük kazandırmak için İzmir'de oyunlar ve performanslar üretiyor. Yaklaşık üç yıldır görme engellilerle oluşturduğu okuma tiyatrosuyla Braille alfabesiyle yazılmış oyunlar sahneliyor. Bu grubun sahneye koyduğu Haldun Taner'in *Timsah* temsili 5. Engelsiz Sanat Ödülleri'nde En İyi Oyun Ödülü'ne layık görüldü. 2018 yılında hazırladığı William Saroyan'ın *İstiridye ile İnci* oyunu 37. Uluslararası İzmir Tiyatro Günleri'nde sahnelendi.

Ebru Atilla is an actress, director and the founder of Theatre Nienor. Since 2010, she has been producing plays and performances to give visibility to the problems women face. Sağay and her theatre group composed of visually impaired actors and actresses have been staging plays written in the Braille alphabet for three years. Performed by this group, Haldun Taner's The Alligator was awarded with the Best Play Award at the 5th Accessible Art Awards, while another play, Saroyan's The Oyster and the Pearl was staged at the 37th İzmir International Theatre Week.



Emrah Demirel
Stüdyo Frekans / Studio Frekans

Pitch Black Process (PBP) grubunun gitaristi ve vokalisti. Demirel'in grubu PBP, 2019'da gerçekleşen Dünya Metal Kongresi'nde "Zahid Bizi Tan Eyleme" eseri ile Türkiye'yi temsil etti. Grup, bu toprakların sesini yurtdışına tanıtmak ve Doğu-Batı kültürleri arasında köprü olmak amacıyla çalışmalarını sürdürüyor. Grup üyelerinin, 16 yıl önce İzmir'de kurduğu Stüdyo Frekans, ses kayıt ve müzik/grup provaları alanında faaliyet gösteriyor. Ayhan Işık'ın doğup büyüdüğü evin bahçesinde konumlanan Stüdyo Frekans, bu mekânı İzmir'in kültür-sanat yaşamına hizmet eden bir platform haline dönüştürmeyi hedefliyor.

Emrah Demirel is the guitarist and vocalist of the Pitch Black Process (PBP) band. The band represented Turkey at the World Metal Congress in 2019 with a cover song "Zahid Bizi Tan Eyleme". PBP's goal is to promote Turkish music abroad and act as a bridge between East and West. In 2004, the band members established Studio Frekans that is a space for sound recording and music rehearsal in Izmir. Located in the garden of the famous actor Ayhan Işık's house, Studio Frekans aims at transforming this place into an arts and culture platform.



Ferat Demiroğlu
Jingeh Kolektifi / Jingeh Collective

Demiroğlu, 1977'de Diyarbakır'da doğdu. 2010 yılından itibaren çeşitli ekolojik çalışmalarda yer aldı. 2013-2014 yıllarında Eko-jîn, sonrasında Diyarbakir Bisiklet ve Doğa Sporları Kulübü ve Jingeh Kolektifi'nde aktif olarak çalıştı. Aynı zamanda Diyarbakır'da 2015 ve 2016 yıllarında gerçekleştirilen Sürdürülebilir Yaşam Film Festivali'nin organizasyon ekibinde yer aldı.

Ferat Demiroğlu was born in Diyarbakir in 1977. Since 2010, he has been involved in several ecological works. He worked actively at Eko-jin between 2013-2014, and then Diyarbakir Bike and Nature Sports Club and Jingeh Collective. Demiroğlu was part of the organization team of the Sustainable Life Film Festival in 2015 and 2016.

Katılımcılar / Participants



Hilal Sevlü

Kuşlar Üzerinden Göçün Seyri Projesi / The Birds Project

Sevlü, sosyoloji yüksek lisans tez çalışmasında, göçü kadın kimliğiyle yaşayan bireylerin bu süreçten nasıl etkilendiğini inceledi. 2017’de Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi Sosyoloji Bölümü’nde doktora başladı. Kültür İçin Alan kuruluşunca desteklenen “Kuşlar Üzerinden Göçün Seyri: The Birds” belgesel ve atölye projesinin koordinatörü ve araştırmacısı olarak görev yapıyor. Gençleri kendilerine ve çevrelerine bakarak yazmaya ve belgesel çekmeye teşvik eden projenin yürütücüsü Emre Burhan ile birlikte uluslararası göç, görsel antropoloji, kent sosyolojisi ve gündelik hayat sosyolojisi üzerine akademik ve sanatsal çalışmalar yürütüyor.

In her master’s thesis, Sevlü focused on the ways in which the phenomenon of migration influences women. She started her PhD degree in Sociology at Muğla Sıtkı Koçman University in 2017. Sevlü currently works as a coordinator and researcher in The Birds, a project supported by Spaces of Culture aiming at encouraging young people to observe their surroundings to find material for writing and shooting documentaries. She is conducting academic and artistic research on international migration, visual anthropology, urban sociology, and everyday life sociology with another project coordinator, Emre Burhan.



Irmak Berberoğlu

Proje Yürütücüsü / Project Director
Güzel İşler Derneği / Social Good Association

Irmak Berberoğlu, Orta Doğu Teknik Üniversitesi (ODTÜ) Sosyoloji Bölümü’nden mezun oldu. ODTÜ-GİSAM (Görsel İşitsel Sistemler Araştırma ve Uygulama Merkezi) bünyesinde yapım asistanı olarak üniversitenin fotoğraf ve video işlerinde ve çeşitli belgesellerin yapım aşamasında görev aldı. Kendi baskılarıyla Ankara’da kolektif sergilere katılan ve kişisel fotoğraf sergileri açan Berberoğlu, fotoğraf, arkeoloji ve sinemayla ilgileniyor ve İzmir’de faaliyet gösteren Güzel İşler Derneği’nde gönüllü olarak çalışıyor.

Irmak Berberoğlu completed her bachelor’s degree in Sociology at the Middle East Technical University (METU). She worked as a production assistant within the scope of several photography, video and documentary projects carried out by METU’s GİSAM (Audio-Visual Systems Research and Application Center). She took part in different collective exhibitions with her works and held solo photography exhibitions in Ankara. Interested in photography, archeology and cinema, Berberoğlu serves as a volunteer at İzmir-based Social Good Association.



Mert Çakır

Bağımsız Fotoğrafçı ve Videografiker /
Independent Photographer and Videographer

Mert Çakır, 2001 yılında serbest fotoğrafçı olarak çalışmaya başladı. 2007-2012 yılları arasında çeşitli belgesel film ve fotoğraf çalışmalarıyla yerli ve uluslararası festivallerde yer aldı. 2012’den beri İzmir merkezli fotoğraf ve sanat kolektiflerinde göç, savaş ve insani krizler üzerine sanat ve dokümantasyon çalışmaları yapıyor. 2018 yılından bu yana iletişim, sanat ve tasarım edinimleri üzerinden ortaya çıkan güncel sanat ve iletişim projesi “ARA” üzerinde çalışıyor.

Mert Çakır began working as a freelance photographer in 2001. His documentary films and photographs made it to the national and international festivals between 2007 and 2012. He has been conducting artistic and documentation studies on migration, war and humanitarian crises at İzmir-based photography and art collectives since 2012. For the last two years, he has been working on his contemporary art and communication project “ARA”, which aims at diffusing the knowledge coming from the fields of communication, art and design.



Mohammad Eyad Babtji

Oyuncu / Actor

Halep Üniversitesi Ekonomi Bölümü mezunu olan Mohammad Eyad Babtji, halihazırda Teoloji yüksek lisansı yapıyor. Üç sene Adam Smith International şirketi için çalışan Babtji, pek çok tiyatro oyunu ve kısa filmde oynadı. Sinemadaki farklı çekim tekniklerini ev sahibi ve misafir topluluklara öğretmeyi hedefleyen “İzleri Aramak” projesinin koordinatörü olarak görev yapıyor.

Babtji graduated from Aleppo University with a BA in Economics. He is currently pursuing a master’s degree in Theology. He worked at Adam Smith International Ltd. for three years. He also starred in many plays and short films. He is now the coordinator of “Searching for Traces”, which aims at teaching young people from host and guest communities the different shooting technics in filmmaking.

Katılımcılar / Participants



Murat Kurt
İzmir Eğitim Kooperatifi / İzmir Education Cooperative
Yönetim Kurulu Üyesi / Executive Board Member

1972’de İzmit’te doğan Kurt, Bilgi İşlem Müdürü, Yayın Müdürü, Kurumsal İnteraktif Eğitim Koordinatörü gibi unvanlarla profesyonel kariyerine devam ederken kültür-sanat alanındaki faaliyetlerini sürdürdü. Editörlük, etkinlik organizatörlüğü, genel yayın yönetmenliği, radyo programı sunuculuğu gibi pek çok görev üstlenen Kurt, iki senedir Türk Eğitim Derneği’nde öğrencilere verilecek eğitimleri planlıyor ve İzmir Eğitim Kooperatifi’nin kültür-sanat politikalarının belirleyici ekibinde yer alıyor.

Born in İzmit in 1972, Kurt served many roles in his professional career such as IT Manager, Publishing Editor, and Corporate Interactive Education Coordinator, while carrying out several activities in the field of arts and culture. Having worked as an editor, event manager, chief editor and radio host in recent years, Kurt has been planning the educational programmes at the Turkish Education Association, and been a part of the arts and culture policies team of İzmir Education Cooperative since 2018.



Nadra Kazmouz
Sinemacı / Filmmaker

1991’de Suriye’de doğan Kazmouz, Halep Üniversitesi Biyomühendislik Bölümü’nde iki sene okudu. Halihazırda Gaziantep Üniversitesi Sinema ve Televizyon Bölümü’nde eğitimine devam ediyor. “Camera Woman” projesi için çekilen Umut Barışı adlı kısa filmin görüntü yönetmenliğini üstlendi. *Al-Ayyam* gazetesinde çalışıyor ve *Al-Ayyam* podcast programını sunuyor.

Kazmouz was born in Syria in 1991. She studied at Aleppo University, Department of Bioengineering for two years. She is currently studying at the Department of Cinema and Television at Gaziantep University. She was the

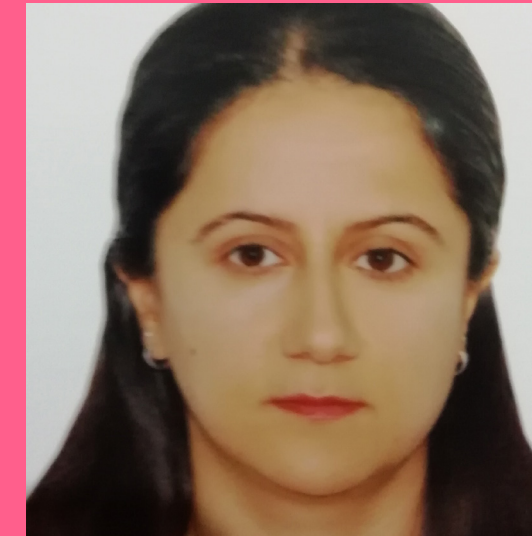
Director of Photography of the short film titled Peace of Hope that was produced for the “Camera Woman” project. Kazmouz works as a freelancer in Al-Ayyam newspaper, and she is the host of the Al-Ayyam podcast.



Nesibe Güneyli
Kadın Kültür Sanat ve Edebiyat Derneği /
Women, Culture, Art and Literature Association

Nesibe Güneyli 1988 yılında Diyarbakır’da doğdu. 2012 yılından beri Diyarbakır’da kültür-sanat alanında aktif olarak oyunculuk, eğitimlik ve koordinatörlük yapıyor. Şu sıralar dijital platformlar için seslendirme yapıyor ve Kürtçe dersler hazırlıyor. Aynı zamanda kadınlara ve çocuklara yönelik kültür, sanat ve edebiyat çalışmalarında bulunan Kadın, Kültür, Sanat ve Edebiyat Derneği’nde (KASED) aktif üye olarak yer alıyor.

Nesibe Güneyli was born in Diyarbakır in 1988. She has been serving as a performer, trainer and coordinator in Diyarbakır since 2012. She currently works as a dubbing artist at digital platforms, and prepares Kurdish lessons. Güneyli is an active member of Women, Culture, Art and Literature Association, which offers cultural, artistic and literary opportunities to women and children.



Nevin Tiryaki
Eğitmen / Instructor
Ma Music Akademisi / Ma Music Center

Nevin Tiryaki, 2015-2019 yılları arasında Ma Music Center’da Müzik (Piyano) ve Pedagoji okudu. 2018 yılında Amsterdam’da bulunan Aslan Müzik Okulu’ndan gelen eğitimcilerden şan dersi aldı. Tiryaki, şu anda Ma Music Center’da eğitimlik yapıyor ve kreşlerdeki çocuklara ritim eğitimi veriyor.

Nevin Tiryaki studied Music (Piano) and Pedagogy at Ma Music Center between 2015 and 2019. In the meantime, she was also given singing lessons by the instructors from Amsterdam-based Aslan Music School in 2018. Tiryaki now works as an instructor at Ma Music Center and teaches rhythm to kindergarten children.

Katılımcılar / Participants



Rami Magharbeh
Düzen Kültür ve Sanat / Douzan Art and Culture

Kültür aktivisti Rami Magharbeh, Gaziantep'te bulunan sivil toplum kuruluşu Düzen Kültür ve Sanat'ın kurucusu ve yöneticisidir. İşletme alanında yüksek lisans yapmış olan Magharbeh, Gaziantep Üniversitesi Konservatuvarı'nda eğitimini sürdürüyor. 2009-2011 yılları arasında Suriye'deki "Let the Sound Spread" grubunda gönüllü olan Magharbeh, Ürdün'de Watar Hassas'ın sanat projesinde araştırmacı (2013-2015) ve Creative Associate International Türkiye'de Hibe Programları Uzmanı (2013-2018) olarak görev yaptı. Ayrıca Action for Hope ve Kültür için Alan gibi çeşitli kurumların yürüttüğü kültürel projelerin atölye ve toplantılarına katıldı.

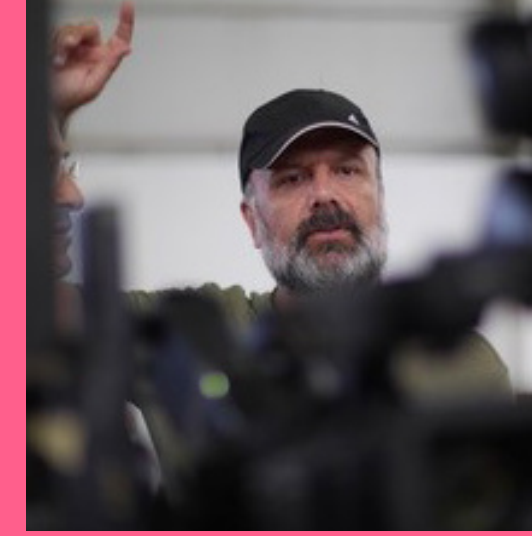
Magharbeh is a cultural activist and the founder and Director of Douzan Art and Culture, a Gaziantep-based NGO. Currently a student at the Conservatory of Gaziantep University, he holds a master's degree in Business Administration. He worked as a volunteer in "Let the Sound Spread" group in Syria (2009-2011), as the Grant Programs Specialist at Creative Associate International in Turkey (2013-2018) and as a researcher at Watar Hassas' art project in Jordan (2013-2015). He attended several workshops and meetings within the scope of several cultural projects carried out by different institutions such as Action for Hope in Lebanon and Spaces of Culture in Turkey.



Sundous Jamo
Sinemacı / Filmmaker

1996 doğumlu Jamo, Gaziantep Üniversitesi Sinema ve Televizyon Bölümü'nde okuyor. Mültecilere destek veren pek çok insani etkinlikte gönüllü olarak çalışmasının yanı sıra, çeşitli kültürel etkinliklerde ve sanat projelerinde yer aldı. Eğitim merkezlerinde çocuklara Türkçe öğreten Jamo, yeni kültürlerle bilgi alışverişi içinde bulunmayı seviyor; sinema, hikâye anlatıcılığı ve fotoğrafçılıkla ilgileniyor.

Born in 1996, Jamo is currently studying at the Cinema and Television Department of Gaziantep University. She has worked as a volunteer in many humanitarian activities that support refugees, and has participated in various cultural events and art projects. She teaches children the Turkish language at different education centres. Jamo is interested in exchanging knowledge with new cultures, cinema and film festivals, storytelling, art history, and photography.



Tahsin İşbilen
İzmir Film ve Televizyon Yapımcıları Derneği /
İzmir Film Television Producers Association

İzmir'de film yapım olanaklarını geliştirmeyi ve sinemada sanatsal üretimini artırmayı hedefleyen bir sivil toplum kuruluşu olan İzmir Film ve Televizyon Yapımcıları Derneği'nin başkanlığını yürüten Tahsin İşbilen, Belgesel Sinemacılar Birliği üyesidir. İşbilen, yerli ve uluslararası pek çok belgeselde yönetmenlik ve görüntü yönetmenliği yaptı. Dernek bünyesinde atölye çalışmalarını yürüttü, yurtdışında ve yurtiçinde belgesel sinema konusunda seminerler verdi.

Tahsin İşbilen is the director of İzmir Film Television Producers Association that aims at enhancing filmmaking opportunities and artistic production in cinema. İşbilen is also a member of the Association of Documentary Filmmakers in Turkey. İşbilen worked as a director and director of photography in a great number of Turkish and international documentary films. In addition to organizing workshops for the association, he also gave several seminars on documentary film in Turkey and abroad.

Kültür_ için_ Alan_

kulturicinalan.com
spacesofculture.com

Kültür Yönetimi Eğitim Programı, Kültür İçin Alan projesi kapsamında, İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSİV) tarafından düzenlenmektedir.

Cultural Management Training Programme is organised by the İstanbul Foundation for Culture and Arts (İKSİV), within the scope of the Spaces of Culture project.